

淡江大學 107 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日文習作 (一)	授課 教師	內田康 UCHIDA YASUSHI
	JAPANESE WRITING (I)		
開課系級	日文進學班二A	開課 資料	必修 上學期 2學分
	TFJXE2A		
系 (所) 教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。 			
系 (所) 核心能力			
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備日語聽講的基礎能力。 B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。 C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。 D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。 E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。 F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。 G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。 H. 訓練思考判斷的能力。 			
課程簡介	<p>為增進學生在日文上之寫作技巧，本課程介紹基礎的日文寫作格式，並分析及解釋現代日文詞彙、句型和句子結構。</p>		
	<p>To improve students' writing skills in Japanese, this course offers an introduction to basic Japanese writing styles by analyzing and explaining contemporary Japanese phrases, clauses, and sentence structures.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，
惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」
對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應
「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	具備寫作與日常生活相關之基礎記述文及意見文之能力。	To improve students' writing skills in Japanese, this course offers an introduction to basic Japanese writing styles by analyzing and explaining contemporary Japanese phrases, clauses, and sentence structures.	C3	D

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	具備寫作與日常生活相關之基礎記述文及意見文之能力。	講述、實作	紙筆測驗、實作、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◆ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◆ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◆ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	107/09/10~ 107/09/16	ユニット5 週末	
2	107/09/17~ 107/09/23	ユニット5 週末	
3	107/09/24~ 107/09/30	ユニット6 はがき	
4	107/10/01~ 107/10/07	ユニット6 はがき	
5	107/10/08~ 107/10/14	ユニット7 プレゼント	
6	107/10/15~ 107/10/21	ユニット7 プレゼント	
7	107/10/22~ 107/10/28	ユニット8 旅行	
8	107/10/29~ 107/11/04	ユニット8 旅行	
9	107/11/05~ 107/11/11	ユニット9 もしわたしが2人いたら	
10	107/11/12~ 107/11/18	期中考試週	
11	107/11/19~ 107/11/25	ユニット9 もしわたしが2人いたら	
12	107/11/26~ 107/12/02	ユニット10 趣味	

13	107/12/03~ 107/12/09	ユニット10 趣味	
14	107/12/10~ 107/12/16	ユニット11 楽しい1日	
15	107/12/17~ 107/12/23	ユニット11 楽しい1日	
16	107/12/24~ 107/12/30	ユニット12 日本でびっくりしたこと	
17	107/12/31~ 108/01/06	ユニット12 日本でびっくりしたこと	
18	108/01/07~ 108/01/13	期末考試週	
修課應 注意事項	<p>・宿題は、1篇につき2回提出すること。(全部で6~7篇で、合計12~14回程の予定。2回目は教師の訂正に基づいた修正版。)</p> <p>・宿題の提出を重視する。修正版を含め、未提出1篇毎にマイナス10点。また理由なく提出期限に遅れた場合も「扣分」の可能性はある。</p>		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	門脇薫・西馬薫著『大家寫作文 改訂版』(大新書局)		
參考書籍	<p>アカデミック・ジャパニーズ研究会編著『作文學日語』(大新書局)</p> <p>C&P日本語教育・教材研究会編『日本語作文I』(鴻儒堂出版社)</p> <p>稲垣滋子著『日本語の書きかたハンドブック』(くろしお出版)</p> <p>佐藤政光ほか著『実践にほんごの作文』(凡人社)</p> <p>松岡龍美ほか著『記述問題テーマ100』(凡人社)</p>		
批改作業 篇數	6 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	<p>◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：60.0 % ◆期中評量： %</p> <p>◆期末評量：30.0 %</p> <p>◆其他〈 〉： %</p>		
備考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址：http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>		